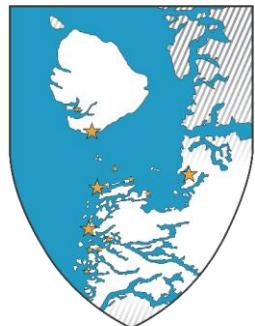


**UDBUDSMATERIALE:**

**NATRENOVATION  
2025-2027**



Kommune  
Qeqertalik

**KOMMUNE QEQTALIK  
INOQARFIK QEQTARSUAQ**

## Indhold

1 UDBUDSBETINGELSER .....	3
1.1 Lovgrundlag: .....	3
1.2 Uddyber: .....	3
1.3 Udbudsform:.....	3
1.4 Kontraktperiode: .....	3
1.5 Grundlag for ydelserne:.....	3
1.6 Aflevering af tilbud: .....	3
1.7 Tilbudsbetingelser og aflevering: .....	4
1.8 Forbehold .....	4
1.9 Åbning af indkomne tilbud: .....	4
1.10 Valg af tilbud og meddelelse .....	4
2 Ydelsesbeskrivelse .....	4
2.1 Indsamling: .....	4
2.2. Brugerens ansvar:.....	4
2.3 Indendørs service: .....	4
2.4. Tidsperiode: .....	5
Afvikling af natrenovationskørsel skal finde sted alle hverdage, i tidsrummet 07:00-18:00. : .....	5
2.5. Højtider .....	5
2.6 Driftsforstyrrelser: .....	5
2.7 Ved driftsstop: .....	5
2.8 Ændring af planer: .....	5
2.9: Forbud mod spiritus og rusmidler: .....	5
3 Samarbejdsforholdet mellem Kommunen og entreprenøren .....	5
3.1 Generelt om samarbejdet: .....	5
3.2: Konfliktløsning: .....	5
4 Ansvarsfordelingen.....	6
4.1. Krav om vaccination: .....	6
4.2. Arbejdsmiljø forhold:.....	6
4.3. Krav om mobiltelefon: .....	6
4.4. Rapporteringspligt overfor Kommunen: .....	6
4.5 Skadeforvold:.....	6
4.6. Fejl og mangler: .....	6
4.7 Aflønning: .....	6

4.8. Indkøb af natrenovationsposer:	6
4.9. Registrering af tilmeldinger:	6
4.10. Meddelelse ved brugerændringer:	7
4.11. Ajourføring af tilmeldingsliste:	7
4.12. Kontaktperson:	7
4.13. Registrering:	7
4.14. Brugerens eget ansvar:	7
5 Særligt om materialer og køretøj	7
5.1 Materialer:	7
5.2. Køretøj:	7
5.3. Krav til køretøj:	7
6 Kommune Qeqertalik's betalingsforpligtigelse	7
6.1. Regninger til brugere:	7
6.2. Fakturering:	8
6.3. Lønudbetaling:	8
7 Særligt om ophævelse af kontakten	8
7.1 Konfliktløsning:	8
7.2. Kontraktophævelse:	8
7.3. Misligholdelse af kontrakt:	8

## 1 UDBUDSBETINGELSER

Arbejdet omfatter indsamling af natrenovationsposer af ejendomme som er tilmeldt natrenovationsordningen.

### 1.1 Lovgrundlag:

Inatsisartutlov nr. 6, af 12. juni 2019 om udbud i forbindelse med indkøb af varer og tjenesteydelser i offentlige myndigheder og institutioner.

Inatsisartutlov nr. 9 af 22. november 2011 om beskyttelse af miljøet.

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 7. januar 2021 om affald.

### 1.2 Uddyber:

Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq, Holten Møllerip Aqq. B-510, 3953 Qeqertarsuaq,  
[geq\\_inoqarfik@qeqertalik.gl](mailto:geq_inoqarfik@qeqertalik.gl), 70 19 00.

**Kontaktperson:** Områdeleder i Inoqarfik, Aningaaq Fleischer, [anif@qeqertalik.gl](mailto:anif@qeqertalik.gl), 38 71 91.

### 1.3 Udbudsform:

Uddyber har valgt at gennemføre nærværende udbud som et offentligt udbud med mulighed for efterfølgende forhandling.

### 1.4 Kontraktperiode:

01.09.2025 – 31.08.2027

### 1.5 Grundlag for ydelserne:

Grundlaget for tilbud og ydelser er:

Arbejdet udføres efter dette udbudsmateriale.

De til enhver tid gældende grønlandske og internationale love, forordninger, bekendtgørelser, myndighedskrav og regler m.m. som finder anvendelse for nærværende tilbud skal overholdes.

Leverandøren skal til enhver tid være i besiddelse af alle nødvendige myndighedstilladelser for entreprisens udførelse.

Det forudsættes, at leverandøren gør sig bekendt med de enhver tid gældende lovgivning inden for området.

### 1.6 Aflevering af tilbud:

Tilbuddet afleveres i papirform til kontaktpersonen eller Borgerservicecentret senest:

**Mandag den 11. august 2025, kl. 14:00**

Udbudsmaterialet og tilbudsbladet kan downloades på Kommune Qeqertalik's hjemmeside:  
[www.qeqertalik.gl](http://www.qeqertalik.gl), og kan ligeledes fås ved at rette henvendelse i Borgerservicecentret.

## **1.7 Tilbudsbetingelser og aflevering:**

Tilbuddet skal være på grønlandsk eller dansk.

Den samlede tilbudspris for ydelserne angives i det vedlagte tilbudsblad.

Tilbuddet skal afleveres i en lukket kuvert, mærket: "Må ikke åbnes af postafdelingen – Natrenovation i Qeqertarsuaq". Af kuverten påføres tilbudsgiverens navn, adresse samt kontaktoplysninger.

Bemærk: Tilbud der afgives efter fristens udløb tages ikke i betragtning.

## **1.8 Forbehold**

Forbehold vil ikke blive accepteret.

## **1.9 Åbning af indkomne tilbud:**

Indkomne tilbud vil blive åbnet Mandag den **11. august 2025 kl.15:00** i Kommunens mødesal.

Tilbudsgivere er velkomne til at overvære åbningen.

## **1.10 Valg af tilbud og meddeelse:**

Det er et krav at betingelserne er opfyldt for at komme i betragtning.

Som udgangspunkt tildeles kontrakten til den tilbudsgiver, som har afgivet det mest økonomisk mest fordelagtige tilbud. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud vurderes ud fra bedste forhold mellem pris og kvalitet.

Udbyder beholder retten til at afslå tilbud efter de enhver tid gældende regler herom.

Udbyder meddeler skriftligt tilbudsresultatet til samtlige tilbudsgivere.

Den tilbudsgiver som udbyder ønsker at indlede forhandling med indkaldes til et møde i uge 34.

## **2 Ydelsesbeskrivelse**

### **2.1 Indsamling:**

Indsamling af natrenovationsposer omfatter samtlige tilmeldte til natrenovationsordningen.

### **2.2. Brugerens ansvar:**

Det påhviler brugeren at stille brugte natrenovationsposer udenfor ejendommen. Ved indsamlingen skal Entreprenøren udlevere nye poser.

### **2.3 Indendørs service:**

Eventuel indendørs afhentning af natrenovationsposer samt isætning, er Kommunen uvedkommende, og ekstra regning vil ikke blive accepteret.

**Entreprenøren skal være klar til indendørs service for Ændre, der har behov for hjælp fra leverandøren, for at afhentning natrenovationsposen indendørs, og sætte en nye natrenovationsposen.**

## 2.4. Tidsperiode:

Afvikling af natrenovationskørsel skal finde sted alle hverdage, i tidsrummet 07:00-18:00. :

Indholdet af de indsamlede natrenovationsposer bortskaffes via den anviste natrenovationsrampe. De tømte natrenovationsposer pakkes forsvarligt og afleveres til den kommunale dumpe.

## 2.5. Højtider

Omkring helligdage skal indsamling af natrenovationsposerne foretages tæt på dagene, og på den første normale arbejdsgang umiddelbart lige efter helligdagene.

## 2.6 Driftsforstyrrelser:

Mindre driftsforstyrrelser, såsom defekte natrenovationsposer, manglende indsamling m.m. håndteres og udbedres af Leverandøren. Det forudsættes at brugerne som er tilmeldt ordningen tager direkte kontakt til Leverandøren herom.

## 2.7 Ved driftsstop:

Ved driftsstop, påhviler det Leverandøren for egen regning at arrangere en alternativ transport og indberette årsagen snarest muligt til Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq, Inoqarfik.

## 2.8 Ændring af planer:

Indtræffer driftsforstyrrelser, der medfører, at natrenovationskørsel ikke kan afvikles efter de fastlagte køreliste, påhviler det Leverandøren straks at indsætte reservemateriel og rette henvendelse til Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq, Inoqarfik.

## 2.9: Forbud mod spiritus og rusmidler:

Det henstilles, at der ikke indtages spiritus eller andre rusmidler i arbejdstiden.

# 3 Samarbejdsforholdet mellem Kommunen og entreprenøren

## 3.1 Generelt om samarbejdet:

Det påhviler begge parter, Kommunen såvel som Leverandøren, at udvise et stabilt, troværdigt og respektfuld adfærd.

## 3.2: Konfliktløsning:

Indtræffer udfordringer i forbindelse med samarbejde, forsøges dette løst på lokalt plan, gennem mundtlig eller skriftlig kommunikation.

## 4 Ansvarsfordelingen

### **Leverandøren:**

#### **4.1. Krav om vaccination:**

Det påhviler Leverandøren at mandskabet til enhver tid har gyldige vaccinationer for polio, stivkrampe, Hepatitis A – og B, samt ifølge lægens anbefaling.

#### **4.2. Arbejdsmiljø forhold:**

Leverandørens mandskab skal følge arbejdsmiljøreglerne og instrueres i arbejdsmiljøforhold, personlig hygiejne og tunge løft i forbindelse med arbejdets udførelse.

#### **4.3. Krav om mobiltelefon:**

Leverandøren skal have mobiltelefon, således at Kommune Qeqertalik og brugerne kan komme i kontakt med Leverandøren i arbejdstiden.

#### **4.4. Rapporteringspligt overfor Kommunen:**

Leverandøren skal rapportere alle væsentlige hændelser til Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq, Inoqarfik.

#### **4.5 Skadeforvold:**

I tilfælde af, at Leverandøren er selvforskyldt i at forvolde skade på privat eller kommunens ejendom og materiel m.m. hæfter Leverandøren for udgifter til at udbedre skaden. 6

#### **4.6. Fejl og mangler:**

Det forudsættes at Leverandøren underretter Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq Inoqarfik, om eventuelle fejl og mangler. Såfremt dette vurderes nødvendigt, meddeler Kommune Qeqertalik brugerne herom.

#### **4.7 Aflønning:**

Medarbejdernes løn inkl. feriepenge samt diverse forsikringer afholdes af Leverandøren. Leverandøren skal tegne lovpligtig arbejdsskadeforsikring på sine medarbejdere. Det er påbudt Leverandøren at sørge for vaccinationer for sig selv og sine medarbejdere og kontakte sygehøjet i denne henseende.

### **Kommune:**

#### **4.8. Indkøb af natrenovationsposer:**

Kommunen indkøber selv natrenovationsposer, medmindre der er aftalt andet mellem Kommunen og Leverandøren.

#### **4.9. Registrering af tilmeldinger:**

Der udfyldes hver måned en afhentnings/tømningsliste, med oplysninger om antallet af afhentninger/tømninger ved hvert enkelt B-nr., med beboernes/institutions navn, listen afleveres til indberetning på Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq Inoqarfik.

#### **4.10. Meddelelse ved brugerændringer:**

Kommune Qeqertalik meddeler Leverandøren om ændringer i antal tømninger samt til- og afmeldinger.

#### **4.11. Ajourføring af tilmeldingsliste:**

Ajourføring sker efter aftale mellem Leverandøren og Kommune Qeqertalik.

#### **4.12. Kontaktperson:**

Inden for normal arbejdstid kan kontaktpersonen ved Kommune Qeqertalik kontaktes telefonisk gennem 70 19 00. Der aftales imellem parterne hvordan kontakten skal foregå uden for den normale arbejdstid.

#### **Tilmeldte brugere af dagrenovationsordningen:**

#### **4.13. Registrering:**

Borgerne som ønsker at tilmelde, ændre eller afmelde natrenovationsordningen henvises til Borgerservicecentret, eller til at benytte selvbetjening på Sullissivik's hjemmeside: [www.sullissivik.gl](http://www.sullissivik.gl)

#### **4.14. Brugerens eget ansvar:**

Det påhviler brugerne, at henstille de brugte natrenovationsposer udenfor ejendommen, samt isætning af nye poser.

### **5 Særligt om materialer og køretøj**

#### **5.1 Materialer:**

Det påhviler Leverandøren at anskaffe samtlige nødvendige materialer til arbejsudførelsen. Kommunen står kun for indkøb af natrenovationsposer.

#### **5.2. Køretøj:**

Leverandøren skal selv anskaffe køretøj til udførsel af dagrenovation. Udgifter til drift og vedligeholdelse af Leverandørens køretøjer er Kommune Qeqertalik uvedkommende.

#### **5.3. Krav til køretøj:**

Køretøj til udførsel af natrenovation skal være velegnet til opgaven. Køretøjet skal ikke bringe gående samt andre køretøjer dem for fare, samt spildt af affald skal være minimalt som muligt. Inoqarfik skal godkende køretøjet, som skal benyttes til at udføre opgaven. 7

### **6 Kommune Qeqertalik's betalingsforpligtigelse**

#### **6.1. Regninger til brugere:**

Regningsudsendelse til brugerne varetages af Kommune Qeqertalik. Registrering af ændringer, samt af- og tilmeldinger varetages ligeledes af Kommune Qeqertalik.

## 6.2. Fakturering:

Leverandøren indsender faktura for det udførte arbejde i god tid som muligt til Kommune Qeqertalik Qeqertarsuaq.

## 6.3. Lønudbetaling:

Kommune Qeqertalik udbetaler det aftalte a conto beløb til Leverandøren månedsvise bagud.

# 7 Særligt om ophævelse af kontakten

## 7.1 Konfliktløsning:

I tilfælde af uenigheder eller samarbejdsudfordringer, forsøges dette løst gennem konstruktiv kommunikation.

## 7.2. Kontraktophævelse:

Kontrakten kan opsiges af en af parterne med tre måneders varsel.

## 7.3. Misligholdelse af kontrakt:

I tilfælde af misligholdelse af kontrakten kan denne af Kommune Qeqertalik bringes til ophør med øjeblikkelig varsel.

## Bilagsliste

Bilag 1 Tilbudsblad

Bilag 2 Fordelingsliste

Bilag 2 Meddelelsesliste til brugerne om fejl og mangler